

36/144. Соглашение о международной торговле текстильными изделиями*Генеральная Ассамблея,*

отмечая, что Соглашение о международной торговле текстильными изделиями⁵², известное также как Соглашение по текстилю, принятое договаривающимися сторонами Генерального соглашения по тарифам и торговле в Женеве 20 декабря 1973 года на период в четыре года, было продлено Протоколом от 14 декабря 1977 года⁵³ и истекает 31 декабря 1981 года,

будучи убеждена, что торговля текстильными изделиями и одеждой является динамичным элементом в усилиях, предпринимаемых многими развивающимися странами в целях развития,

считая, что упорядоченное и справедливое ведение торговли текстильными изделиями и одеждой отвечает интересам всех стран,

отмечая, что в настоящее время в Женеве проходят переговоры о пересмотре или изменении Соглашения по текстилю,

1. *призывает* все страны, участвующие в текущих переговорах о Соглашении о международной торговле текстильными изделиями, особенно развитые страны, проявлять необходимую политическую волю и дух взаимопонимания, в частности, для достижения расширения торговли текстильными изделиями и одеждой, сокращения барьеров, препятствующих такой торговле, и постепенной либерализации мировой торговли текстильными изделиями, обеспечивая при этом упорядоченное и справедливое развитие такой торговли и избегая нарушений в функционировании отдельных рынков и отдельных производств как в импортирующих, так и экспортирующих странах;

2. *напоминает*, что одна из основных целей Соглашения заключается в содействии экономическому и социальному развитию развивающихся стран и в обеспечении существенного увеличения их экспортных поступлений от торговли текстильными изделиями;

3. *просит* Генерального секретаря направить текст настоящей резолюции Генеральному соглашению по тарифам и торговле для информации договаривающихся сторон и других участвующих в переговорах стран.

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

⁵² United Nations, *Treaty Series*, vol. 930, No. 814 (LXXV), p. 166.

⁵³ См. *General Agreement on Tariffs and Trade. Basic Instruments and Selected Documents, Supplement No. 24* (Sales No. GATT/1978-1), p. 5.

36/145. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимся экономическим кризисом, особенно в развивающихся странах, и весьма ограниченным прогрессом в области развития и международного экономического сотрудничества,

ссылаясь на резолюцию 127 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 3 июня 1979 года⁵⁴ об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами, в частности на пункт 13, и напоминая в этом контексте о созыве совещания правительственных экспертов развивающихся стран по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, которое должно состояться в 1982 году с целью завершения разработки и утверждения правил для начала переговоров о создании глобальной системы торговых преференций,

1. *принимает к сведению доклад Совета по торговле и развитию о работе его двадцать второй и двадцать третьей сессий⁵⁵;*

2. *принимает к сведению резолюцию 238 (XXIII) Совета по торговле и развитию от 9 октября 1981 года⁵⁶, озаглавленную «Помощь национально-освободительным движениям, признаваемым региональными межправительственными организациями: Намибия и Южная Африка»;*

3. *принимает к сведению также резолюцию 239 (XXIII) Совета по торговле и развитию от 9 октября 1981 года⁵⁶, озаглавленную «Помощь национально-освободительным движениям, признаваемым региональными межправительственными организациями: Палестина»;*

⁵⁴ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.

⁵⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 15 (A/36/15).*

⁵⁶ Там же, часть третья, приложение I.